

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS
vehicle type approval

Ermax[®]
The Winning Screen

Windshield Typ 100
KBA-Nr. 30227

UNGÜLTIGES MUSTER





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Windschild

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

windshield

Nummer der Genehmigung: **30227**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **24**
Extension No.:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
Fechter Drive Motorsport GmbH
DE-73235 Weilheim/Teck

2. Gegebenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
entfällt
not applicable

3. Typbezeichnung:
Type:
100



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: **30227**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **24**
Extension No.:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Genehmigungszeichen
Approval identification

Typ
Type

Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer's trademark

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
siehe Punkt 1.6 des Prüfberichtes
see point 1.6 of the test report

6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
TÜV SÜD Auto Service GmbH
DE-80686 München

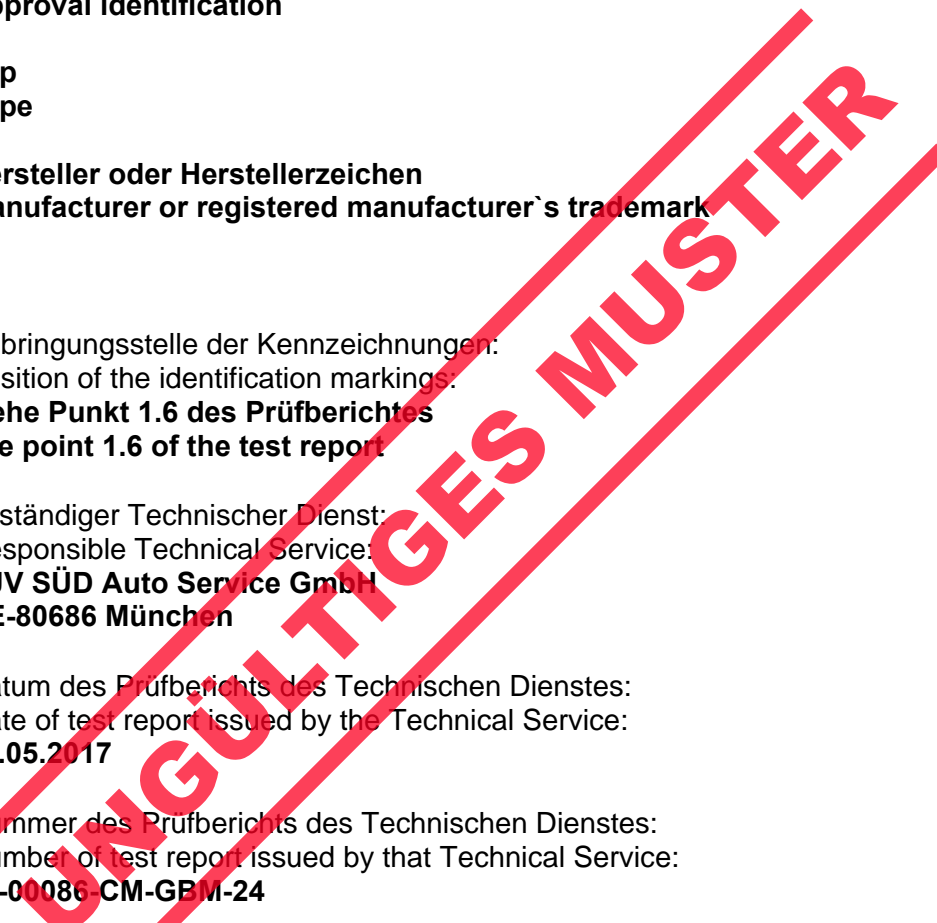
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
16.05.2017

8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
11-0086-CM-GBM-24

9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Windschild“ darf nur zur Verwendung gemäß:
The use of the approval object „windshield“ is restricted to the application listed:

Anlage 1 des Prüfberichtes
Annex 1 of the test report

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.
The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: **30227**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **24**
Extension No.:

10. Bemerkungen:
Remarks:
**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**
11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
**siehe Prüfbericht
see test report**
12. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval **extended**
13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
**Erweiterung des Verwendungsbereiches
Extension of application range**
14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
15. Datum: **08.06.2017**
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:



Stephan Marxsen





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der Genehmigung: **30227**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **24**
Extension No.:

17. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.

Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

- Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen
Index to the information package
- Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal
- Beschreibungsunterlagen
Information package

UNGÜLTIGES MUSTER



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **30227**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **24**
Extension No.:

Ausgabedatum: **24.11.1994**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **08.06.2017**
last date of amendment:

1. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal
2. Beschreibungsbogen Nr.: Datum:
Information document No.: Date
entfällt
not applicable
3. Prüfbericht(e) Nr.: Datum:
Test report(s) No.: Date
00 0362 00 **07.11.1994**
00 0362 01 **09.04.1996**
00 0362 02 **17.04.1997**
00 0362 03 **13.03.1998**
18 10 0362 06 **25.01.1999**
18 10 0362 07 **24.02.2000**
18 10 0362 08 **19.10.2000**
18 10 0362 09 **02.03.2001**
18 10 0362 10 **29.01.2002**
18 10 0362 NT12 **05.05.2003**
18 10 0362 NT13 **19.02.2004**
18 10 0362 NT14 **02.02.2005**
18 10 0362 NT15 **23.02.2006**
18 10 0362 NT16 **09.02.2007**
08-00506-CP-FIL-17 **08.05.2008**
08-00506-CP-FIL-18 **25.05.2009**
08-00506-CP-FIL-19 **07.06.2010**
11-00086-CM-GBM-19 **02.08.2011**
11-00086-CM-GBM-20 **06.06.2012**
11-00086-CM-GBM-21 **17.12.2013**
11-00086-CM-GBM-22 **28.08.2015**
11-00086-CM-GBM-23 **17.03.2016**
11-00086-CM-GBM-24 **16.05.2017**
4. Beschreibung der Änderungen:
Description of the changes
Erweiterung des Verwendungsbereiches
Extension of application range



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **30227*24**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 30227

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet. Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen. Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **30227*24**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Technischer Bericht Nr.: 11-00086-CM-GBM-24
Antragsteller: Fechter-Drive Motorsport GmbH
Typ: 100

Seite 1/2

**Gutachten zur Erteilung einer
Allgemeinen Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO
ABE Nr. KBA 30227 Nachtrag 24**

- 0. Änderungen** : Der Verwendungsbereich wird erweitert.
- 1. Angaben zum Windschild**
- 1.1. Antragsteller : Fechter-Drive Motorsport GmbH
Michael Becker Str. 22
73235 Weilheim
- 1.2. Produktionsstätte : Ermax International
1074 Av. des Carrières
Z.A. La Plaine Du Caire III
F-13830 Roquefort la Bédoule
- 1.3. Art : Verkleidungsscheibe (Windschild) zum Anbau an
Krafträder
- 1.4. Typ : 100
- 1.4.1 Handelsmarke : Ermax
- 1.5. Ausführungen : Windschild Standard
Windschild mit Spoiler
- 1.6. Kennzeichnung : Handelsmarke : Ermax
Typ : 100
Typzeichen : KBA 30227
- 1.6.1. Ort der Kennzeichnung : seitlich rechts
- 1.6.2. Art der Kennzeichnung : Eingeprägt wahlweise Aufkleber
- 1.7. Hauptabmessungen in mm : s. Anlage 1 Verwendungsbereich

Technischer Bericht Nr.: 11-00086-CM-GBM-24
Antragsteller: Fechter-Drive Motorsport GmbH
Typ: 100

Seite 2/2

2. Durchgeführte Prüfungen

Die Prüfpunkte 2.1. - 2.9. des Grundgutachtens vom 07.11.1994 behalten weiterhin ihre Gültigkeit.

Die Windschilder werden mit original Befestigungsteilen an den original Befestigungspunkten montiert.

3. Verwendungsbereich

s. Anlage 1 Verwendungsbereich

4. Prüfergebnis

Die Windabweiser wurden gem. dem VdTÜV Merkblatt 736 "Verkleidungen für Krafträder" Ausgabe 08/2009 sowie VO 44/2014 geprüft.

Sie entsprechen den Forderungen der genannten Prüfgrundlagen.

Die Abnahme des Anbaues gemäß § 19 Abs. 3 StVZO durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr oder Prüflingenieur wird bei den Fahrzeugen des Verwendungsbereichs für die eine allgemeine Betriebserlaubnis besteht nicht für erforderlich gehalten.

Eine Abnahme gemäß § 19/21 StVZO bzw. § 13 FZV wird jedoch erforderlich, wenn das Fahrzeug seine Zulassung gemäß § 21 StVZO (Einzelbetriebserlaubnis) erhalten hat, bzw. gemäß § 13 FZV als Einzelfahrzeug erhalten soll. In diesem Fall ist der bestimmungs- und ordnungsgemäße Anbau durch den befugten Sachverständigen zu bestätigen.

Gegen die Erteilung eines Nachtrags zur ABE Nr. 30227 nach § 22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

5. Anlagen

- | | |
|---|--------------------|
| 1 | Verwendungsbereich |
| 2 | Fotodokumentation |

Seiten
8
1

München, den 16.05.2017



aaSmT Dipl.-Ing. (FH) Max Höhler

Technischer Bericht Nr.:	11-00086-CM-GBM-24	Anlage 1
Antragsteller:	Fechter-Drive Motorsport GmbH	Verwendungsbereich
Typ:	100	Seite 1/8

Fahrzeughersteller Handelsbezeichnung	Modell- jahr	Fahrzeugtyp	ABE / EG	Windschild Standard Höhe/Breite [mm]	Windschild mit Spoiler Höhe/Breite [mm]
Aprilia					
RSV 1000 R	-00	ME	H827	340/400	370/400
RSV 1000 SP	-00	ME	H827	340/400	370/400
RSV 1000 R	01-	RP	e11*0027*	340/350	370/340
RSV 1000 SP	01-	RP	e11*0027*	340/350	370/340
ETV 1000 Caponord	00-	PS	e11*0031*		410/390
BMW					
C 650 Sport	12-15	C65	e1*0552*	-	700/460
C 650 Sport	16-	3C65	e1*168/2013*00004*	-	700/460
C 650 Sport	16-	3C65	e1*168/2013*00005*	-	700/460
C 650 GT	12-15	C65	e1*0552*	-	730/460
C 650 GT	16-	3C65	e1*168/2013*00004*	-	730/460
C 650 GT	16-	3C65	e1*168/2013*00005*	-	730/460
F 650	93-	BMW169	G532	-	470/340
F 650 GS	00-	R13	e1*0061*	-	440/400
F 650 CS Scarver	01-05	K14	e1*0130*	-	550/360
F 650 GS	08-	E8GS	e1*0352*	-	410/400
F 700 GS	12-	E8GS	e1*0352*03	230/340	480/420
F 800 GS	08-	E8GS	e1*0352*	-	450/410
F700 GS / F800 GS	16-	4G80	e1*168/2013*00019*	230/340	480/420
F700 GS / F800 GS	16-	4G80	e1*168/2013*00021*	230/340	480/420
F700 GS / F800 GS	16-	4G80r	e1*168/2013*00020*	230/340	480/420
F700 GS / F800 GS	16-	4G80r	e1*168/2013*00022*	230/340	480/420
F 800 R	08-	E8ST	e1*0283*	-	320/320
F 800 GT	12-	E8ST	e1*0283*06	460/450	665/450
F 800 GT	17-	4R80	e1*168/2013*00029*	460/450	665/450
F 800 GT	17-	4R80	e1*168/2013*00030*	460/450	665/450
K75 S		BMW75	D796	-	500/360
R 80 GS, R 100 GS		BMW247E	B791/1/2	-	390/320
K100 / LT / RT, K1100 LT		BMW100	D100/1/2	-	660/500
R 1100 RS		BMW259	G239	-	390/320
R 850 GS		BMW259	G239	-	410/390
S 1000 RR	09-14	K10	e1*0421*	470/350	490/350
S 1000 RR	15-	K10	e1*0421*	-	400/440
S 1000 XR	15-	K10	e1*0421*	-	450/400
S 1000 XR	17-	2X10	e1*168/2013*00014*	-	450/400
S 1000 XR	17-	2X10r	e1*168/2013*00015*	-	450/400
R 1100 GS		BMW259	G239	-	410/390
R 1150 GS		R21	e1*0041*	-	500/380
R 1100 S		R2S	e1*0102*	329/360	350/360
R 1200 ST	05-	R1ST	e1*0230*	-	550/510
R 1200 RT	05-	R12T	e1*0228*	-	670/590
R 1200 RS	15-	R12WR	e1*0650*	-	440/475
R 1200 RS	16-	1R12	e1*168/2013*00008*	-	440/475
R 1200 GS	03-13	R12	e1*0199*	-	580/430
R 1200 GS LC	13-	R12W	e1*0584*	380/390	460/390
R 1200 GS	16-	1G12	e1*168/2013*00006*	-	580/430
K 1200 R	05-	K12R	e1*0234*	-	450/380
K 1300 R	08-	K12S	e1*0217*	-	410/400

Technischer Bericht Nr.:

11-00086-CM-GBM-24

Anlage 1

Antragsteller:

Fechter-Drive Motorsport GmbH

Verwendungsbereich

Typ:

100

Seite 2/8

Fahrzeughersteller Handelsbezeichnung	Modell- jahr	Fahrzeugtyp	ABE / EG	Windschild Standard Höhe/Breite [mm]	Windschild mit Spoiler Höhe/Breite [mm]
Ducati					
750 SS	91-	ZDM750SC	EBE	370/400	420/400
900 SS / SL	91-	ZDM906SC2	EBE	370/400	420/400
851	91-	ZDM851S3	EBE	380/410	410/410
888 SP2/3/4/5	91-	ZDM888S	EBE	370/410	420/410
748 SP, SPS, Strada		748	H199	310/345	330/345
748 SP, SPS, Strada		H3	e1*0037*	310/345	330/345
916 Strada, Biposto, SPS		916	G846	310/345	330/345
916 SP, Senna		916	G846	310/345	330/345
996 R/S		H1	e1*0096*	310/345	330/345
996 /SPS		H2	e1*0012*	310/345	330/345
998	02-	H2	e1*0012*	310/345	330/345
Honda					
CBR 125 RR	04-	JC34	e13*0004*	250/280	270/280
CBR 125 RR	07-	JC39	e13*0185*	250/280	270/280
CBR 125 R	11-	JC50	e9*0445*	345/293	365/293
CBR 250 R	11-	MC41	e13*0457*	345/293	365/293
CBR 300 R	13-	NC51	e13*0673*	-	340/330
CB 500 X	13-	PC46	e13*0622*	300/250	455/300
CBR 500 R	13-	PC44	e13*0602*	290/300	300/300
CBF 600	04-	PC38	e3*0231*	370/400	410/400
CBF 600	08-	PC43	e3*0490*	370/400	410/400
CBR 600 F	-89	PC19	E515	240/280	320/280
CBR 600 F	-90	PC23	E978	240/280	320/280
CBR 600 F	91-94	PC25	F648	280/380	300/380
CBR 600 F	95-	PC31	H002	360/300	400/300
CBR 600 F	95-98	PC31	H002	315/375	355/375
CBR 600 F	99-00	PC35	K294	325/420	370/420
CBR 600 F	01-	PC35	e4*0101*	390/430	420/430
CBR 600 F Sport	01-	PC35	e4*0101*	390/430	420/430
CBR 600 RR	03-	PC37	e4*0190*	315/310	350/310
CBR 600 RR	07-	PC40	e4*1247*	350/280	370/280
CBR 600 F	11-	PC41	e3*0454*	344/345	365/345
XL 600 V Transalp	95-	PD06	E512	-	550/380
NC 700 D Integra	12-14	RC62	e4*2788*	-	700/640
NC 750 D Integra	14-15	RC71	e4*3034*	-	700/640
NC 750 D Integra	16-	RC89	e4*168/2013*00010*	-	700/640
NC 700 X	12-14	RC63	e4*2789*	-	455/300
NC 750 X	14-15	RC72	e4*3022*	-	455/300
NC 750 X	16-	RC90	e4*168/2013*00007*	370/300	480/300
NC 700 S	12-14	RC61	e4*2824*	-	460/300
NC 750 S	14-15	RC70	e4*3021*	-	460/300
NC 750 S	16-	RC88	e4*168/2013*00011*	-	330/230

Technischer Bericht Nr.:

11-00086-CM-GBM-24

Anlage 1

Antragsteller:

Fechter-Drive Motorsport GmbH

Verwendungsbereich

Typ:

100

Seite 3/8

Fahrzeughersteller Handelsbezeichnung	Modell- jahr	Fahrzeugtyp	ABE / EG	Windschild Standard Höhe/Breite [mm]	Windschild mit Spoiler Höhe/Breite [mm]
Honda					
XRV 750 Africa Twin	90-92	RD04	F371	-	500/320
XRV 750 Africa Twin	93-	RD07	G317	340/380	460/380
CFR 1000 Africa Twin	15-	SD07	e4*3185*	380/370	490/370
VFR 750 F	90-93	RC36	F372	430/380	470/380
VFR 800	98-01	RC46	K011	355/420	410/420
VFR 800	02-	RC46	e4*0132*	430/440	470/440
VFR 800 F	14-	RC79	e4*3054*	-	450/410
VFR 800 X Crossrunner	11-14	RC60	e4*2673*	-	420/455
VFR 800 X Crossrunner	15-	RC80	e4*3110*	-	450/390
VFR 800 X	17-	RC94	e4*168/2013*00041*	?	?
VFR 1200 Crosstourer	16-	RC76	e4*168/2013*00012*	-	480/320
CBR 900 RR	92-93	SC28	G034	300/330	350/330
CBR 900 RR	94-	SC28	G034	340/340	400/340
CBR 900 RR	96-	SC33	H294	340/340	400/340
CBR 900 RR	98-	SC33	H294	300/380	320/380
CBR 900 RR	00-	SC44	e13*0019*	320/410	365/410
CBR 900 RR	02-	SC50	e13*0052*	300/330	330/330
CBR 1000 RR	04-	SC57	e4*0269*	300/330	335/335
CBR 1000 RR	08-	SC59	e4*1726*	275/280	295/280
CBR 1000 F	89-92	SC24	F143	350/380	430/380
CBR 1000 F	93-94	SC24	F143	370/410	410/410
CBF 1000	06-	SC58	e3*0373*	420/450	440/450
CBF 1000 F	10-	SC64	e4*2395*	415/400	465/400
VTR 1000 F	96-	SC36	e13*0044*	350/355	380/355
Varadero 1000	-02	SD01	e4*0009*	-	585/555
XL 1000 V	-03	SD02	e9*0059*	-	590/310
CRF 1000 L	16-	SD06	e4*168/2013*00033*	380/370	490/370
VTR 1000 SP1	99-01	SC45	e4*0061*	315/310	360/310
VTR 1000 SP2	02-	SC45	e4*0061*	315/310	360/310
CBR 1100 XX	96-	SC35	H541	400/425	430/425
CBR 1100 XX	96-	SC35	e13*0043*	400/425	430/425
VFR 1200 F	10-	SC63	e4*2383*	420/400	-
Crosstourer 1200	12-	SC70	e4*2701*	-	420/390

Technischer Bericht Nr.:

11-00086-CM-GBM-24

Anlage 1

Antragsteller:

Fechter-Drive Motorsport GmbH

Verwendungsbereich

Typ:

100

Seite 4/8

Fahrzeughersteller Handelsbezeichnung	Modell- jahr	Fahrzeugtyp	ABE / EG	Windschild Standard Höhe/Breite [mm]	Windschild mit Spoiler Höhe/Breite [mm]
Kawasaki					
Ninja 300	12-	EX300A	e1*0572*	350/350	360/350
ZX 400	93	ZX400L	F669	340/360	380/360
GPZ 500 S	94-	EX500A	E444	410/300	430/300
GPZ 500 S		EX500A	E444	360/360	460/360
GPZ 600 R		ZX600A	D753	330/320	430/320
GPX 600 R	-92	ZX600A	D753	330/330	430/320
ZZR 600	93-	ZX600D	F382	380/330	410/330
ZZR 600	95-	ZX600E	G418	370/370	460/370
ZX-6R	94-97	ZX600F	G937	410/360	460/360
ZX-6R	98-	ZX600G/H	H967	410/360	460/360
ZX-6R	2000-	ZX600J	e4*0042*	385/320	440/320
ZX-6R	02-03	ZX636A	e1*0141*	385/320	440/320
ZX-6R	03-04	ZX636B	e4*0180*	385/320	440/320
ZX-6R	05-06	ZX636C	e1*0229*	380/320	400/320
ZX-6R	07-08	ZX600P	e4*1274*	380/340	400/340
ZX-6R	09-	ZX600R	e4*2077*	340/340	360/340
ZX-6RR	05-	ZX600N	e4*0364*	380/320	400/320
ZX 6R Ninja 636	13-	ZX636E	e1*0571*	330/340	340/350
Versys 650	15-	LE650E	e1*0653*	-	410/450
Versys 650	17-	LE650E	e4*168/2013*00027*	-	410/450
Versys 650	17-	LE650EA2	e4*168/2013*00028*	-	410/450
Z 750	04-	ZR750J	e1*0197*	-	310/340
Z 750	07-	ZR750L	e1*0309*	-	310/340
GPZ 750 R		ZX750G	D608	360/370	460/370
ZXR 750	91-92	ZX750J	F671	370/420	360/420
ZXR 750	93-	ZX750L	G154	340/350	370/350
ZXR 750	96	ZX750L	G154	380/410	390/410
ZX 7R	95-	ZX750N	H202	360/410	410/410
GPZ 900 R	94-	ZX900A	D363	360/370	460/370
ZX 9R	94-97	ZX900B	G588	360/380	420/380
ZX 9R	98-99	ZX900C/D	H844	340/420	370/420
ZX 9R	00-03	ZX900E/F	e1*0054*	355/360	410/360
ZX 10R	04-05	ZXT00C	e4*0246*	380/320	410/320
ZX 10R	06-07	ZXT00D	e1*0270*	380/350	400/350
ZX 10R	08-09	ZXT00E	e1*0350*	340/340	360/340
ZX 10R	10-10	ZXT00F	e1*0443*	340/340	360/340
ZX 10R	11-	ZXT00J	e4*2548*	400/530	420/530
GPZ 1000 RX	85-93	ZXT00A	D994	410/340	460/340
ZX 10	88-92	ZXT00B	E795	460/380	470/380
Z 1000	03-06	ZRT00A	e1*0172*	-	430/340
Z 1000	07-09	ZRT00B	e4*1275*	-	430/340
Z 1000	10-	ZRT00D	e4*2374*	-	365/360
Z 1000 SX	11-	ZXT00G	e1*0486*	433/380	510/380
Z 1000 SX	17-	ZXT00W	e4*168/2013*00034*	433/380	510/380
GPZ 1100		ZXT10E	G936	410/400	440/400
Versys 1000	12-14	LZT00A	e1*0540*	-	410/450
Versys 1000	15-	LZT00B	e1*3111*	-	410/450
Versys 1000	17-	LZT00W	e4*168/2013*00029*	-	410/450

Technischer Bericht Nr.:

11-00086-CM-GBM-24

Anlage 1

Antragsteller:

Fechter-Drive Motorsport GmbH

Verwendungsbereich

Typ:

100

Seite 5/8

Fahrzeughersteller Handelsbezeichnung	Modell- jahr	Fahrzeugtyp	ABE / EG	Windschild Standard Höhe/Breite [mm]	Windschild mit Spoiler Höhe/Breite [mm]
Kawasaki					
Ninja H2	15-	ZXT00N	e4*3112*	-	385/335
ZZR 1100		ZXT10C	F381	460/370	550/370
ZZR 1100		ZXT10D	G203	460/400	510/400
ZZR 1200	02-	ZXT20C	e1*0142*	420/430	460/430
ZZR 1400	06-	ZXT40A	e4*0912*	410/440	430/440
ZX 12 R	2000-	ZXT20A	e1*0065*	410/380	450/380
ZX 12 R	02-	ZXT20A	e1*0065*	410/380	450/380
ZZR 1400	12-	ZXT40E	e4*2810*	385/355	-
KTM					
1190 Adventure	13-	KTM Adventure	e1*0596*	380/250	425/375
1050 Adventure	15-	KTM Adventure	e1*0596*	-	425/375
1290 Super Adventure	15-	KTM Adventure	e1*0596*	-	450/385
Suzuki					
GSX-R 600	96-	AD	H583	410/410	440/410
GSX-R 600	-00	AD	H583	390/400	440/400
GSX-R 600	01-	WVBC	e4*0100*	330/545	360/545
GSX-R 600	04-	WVB2	e4*0253*	330/550	380/550
GSX-R 600	06-	WVCE	e4*0849*	340/530	360/530
GSX-R 600	08-	WVCV	e4*1756*	290/310	310/310
GSX-R 600	11-	C3	e4*2578*	274/295	295/295
GSF 600	95-	GN77B	H008	315/360	370/360
GSF 600	00-	WVA8	e4*0060*	355/430	385/430
GSX 600 F		GN72B	E775	310/300	430/300
GSX 600 F	98-	AJ	H928	310/390	340/390
RF 600 R		GN76A	EBE	370/400	500/400
RF 600 R		GN76B	G319	370/400	500/400
SV 650 S		AV	K329	295/350	350/350
SV 650 S	03-	WVBY	e4*0192*	360/360	400/360
DL 650 V Strom	11-	C7	e4*2680*	-	500/335
DL 650 V-Strom	17-	WC70	e4*168/2013*00035*	-	500/335
DL 650 V-Strom	17-	WC71	e4*168/2013*00036*	-	500/335
GSX 750 F	-87	GR78A	F025	370/320	430/320
GSX 750 F	-87	GR79B	F195	370/320	430/320
GSX 750 F	98	AK	K222	310/390	340/390
GSX-R 750	88-89	GR75A	D788	310/410	330/410
GSX-R 750	90-91	GR77A	EBE	290/370	310/370
GSX-R 750	90-91	GR77B	E776	290/370	310/370
GSX-R 750	90-	GR7AB/AD/AA	F345	250/410	260/410
GSX-R 750	92-	GR7BB/BA	F971	290/360	330/360
GSX-R 750	92-	GR7BB/BA	F971	330/400	350/400
GSX-R 750	94-	GR7DB/DA	H254	410/410	460/410
GSX-R 750	00-	WVBD	e4*0068*	330/550	380/550
GSX-R 750	06-	WFCF	e4*0890*	340/530	360/530
GSX-R 750	04-	WVB3	e4*0261*	330/550	380/350
GSX-R 750	08-	WVCW	e4*1852*	290/310	310/310
GSX-R 750	11-	C4	e4*2587*	274/295	295/295

Technischer Bericht Nr.:	11-00086-CM-GBM-24	Anlage 1
Antragsteller:	Fechter-Drive Motorsport GmbH	Verwendungsbereich
Typ:	100	Seite 6/8

Fahrzeughersteller Handelsbezeichnung	Modell- jahr	Fahrzeugtyp	ABE / EG	Windschild Standard Höhe/Breite [mm]	Windschild mit Spoiler Höhe/Breite [mm]
Suzuki					
DL 1000 V-Strom	02-07	WVBS	e4*0142*	-	440/420
DL 1000 V- Strom	17-	WDD0	e4*168/2013*00053*	-	500/335
GSX-R 1000	01-	WVBL	e4*0108*	330/540	360/540
GSX-R 1000	03-	WVBZ	e4*0193*	330/540	360/540
GSX-R 1000	05-	WVB6	e4*0375*	340/530	370/530
GSX-R 1000	07-	WVCL	e4*1343*	260/320	280/320
GSX-R 1000	09-	WVCY	e4*2132*	325/360	345/360
GSX-R 1100	89-90	GU74C	F725	310/450	330/450
GSX-R 1100	91-92	GV73A/B/C	F024	270/420	300/420
GSX-R 1100	93-	GV73A/B/C	F024	270/410	290/410
GSX-R 1100	96-	GU75B/C	G253	330/370	350/370
RF 900 R	-88	GT73A /B	G616	370/400	500/400
TL 1000 S		AG	H632	390/360	420/360
TL 1000 R	98-	AM	H977	390/310	410/310
SV 1000 S	03-	WVBX	e4*0191*	360/360	400/360
GSX-S 1000 F	15-	DG	e4*3135*	-	560/360
GSX-S 1000 F	17-	WDG0	e4*168/2013*00051*	-	560/360
GSF 1200		GV75A	H344	315/360	370/360
GSF 1200	01-	WVA9	e4*0086*	355/430	385/430
GSX 1300 R	99-05	WVA1	e4*0012*	385/440	420/440
GSX 1300 R	06-07	WVA1	e4*0852*	385/440	420/440
GSX 1300 R	08-	WVCK	e4*1618*	370/420	390/420
Triumph					
Daytona 675 / R	13-	H67	e11*1592*	335/330	340/330
Trophy	12-	V13VH	e11*1511*	570/690	650/690
Tiger 800/XC	11-15	A08	e11*1048*	-	460/310
Tiger 800 XCX/XC/XCA	15-	A082	e11*1831*	-	460/310
Tiger 800 XCX/XC/XCA	15-	A082	e11*1831*	-	460/310
Tiger 800	16-	C201	e11*168/2013*00215*	-	460/310
Tiger Explorer 1200	12-15	V13VG	e11*1228*	-	495/310
Tiger Explorer X 1200	16-	V201	e11*168/2013*00208*	-	495/310

Technischer Bericht Nr.:	11-00086-CM-GBM-24	Anlage 1
Antragsteller:	Fechter-Drive Motorsport GmbH	Verwendungsbereich
Typ:	100	Seite 7/8

Fahrzeughersteller Handelsbezeichnung	Modell- jahr	Fahrzeugtyp	ABE / EG	Windschild Standard Höhe/Breite [mm]	Windschild mit Spoiler Höhe/Breite [mm]
Yamaha					
YZF R 125	08-13	RE06	e13*0248*	360/270	380/270
YZF R 125	14-	RE11	e13*0697*	-	350/260
YZF R25	15-	RG10	e13*0742*	-	335/310
YZF R3	15-	RH07	e13*0741*	-	335/310
FZR 600	88-	3HE	F103	310/400	330/400
FZR 600	88-	3RH	F153	310/400	330/400
FZR 600	89-	3RG	F152	310/420	330/420
FZR 600	98-	4JH	G653	310/440	340/440
FZS 600		RJ02	H988	310/400	330/400
FZS 600		RJ02	H988	270/340	320/340
FZS 600	02-	RJ02	H988	320/300	350/300
XJ 600 S Diversion		4BR	F904	310/440	360/410
XJ 600 S Diversion		4BRA	F945	310/440	360/410
XJ 600 S Diversion		4BRA	F945		420/360
XJ 600 S Diversion		4BRB	F944	310/440	360/410
XJ 600 S Diversion		4BRB	F944		420/360
YZF 600 R		4WD	H653	380/340	450/340
YZF 600 R		4TV	H441	380/340	450/340
YZF R6	99-00	RJ03	K265	260/450	290/450
YZF R6	01-02	RJ03	K265	280/370	340/370
YZF R6	03-	RJ05	e13*0060*	400/370	430/370
YZF R6	04-	RJ09	e13*0073*	400/370	430/370
YZF R6	06-	RJ11	e13*0038*	420/350	450/350
YZF R6	08-	RJ15	e13*0233*	310/340	330/340
YZF 750 R		4HN / 4HS	G346	330/340	380/440
TDM 850		3VD	F699	-	340/300
TDM 850		4CM	F843	-	340/300
TDM 850	96-	4TX	H442	-	420/360
TRX 850	96-	4UN	H283	400/370	450/370
TDM 900	02-	RN08	e13*0053*	310/310	340/310
XJ 900 S Diversion		4KM	G844	410/360	510/360
MT-07 Tracer	16-	RM14	e13*168/2013*00024*	365/300	490/385
MT-07 Tracer	16-	RM15	e13*168/2013*00025*	365/300	490/385
MT-09 Tracer	15-16	RN29	e13*0643*	350/410	500/410
MT-09 Tracer	17-	RN43	e13*168/2013*00002*02	350/410	500/410
MT-10 (SP)	16-	RN45	e13*168/2013*00008*	380/360	470/360



Technischer Bericht Nr.:	11-00086-CM-GBM-24	Anlage 1
Antragsteller:	Fechter-Drive Motorsport GmbH	Verwendungsbereich
Typ:	100	Seite 8/8

Fahrzeughersteller Handelsbezeichnung	Modell- jahr	Fahrzeugtyp	ABE / EG	Windschild Standard Höhe/Breite [mm]	Windschild mit Spoiler Höhe/Breite [mm]
Yamaha					
FZR 1000	-88	2LA	E558	360/430	360/430
FZR 1000 EXUP	89-90	3LE/3LF/3GM	F128	320/400	370/400
FZR 1000 EXUP	91-93	3LE/3LF/3GM	F128	360/390	390/390
FZR 1000	94-	3LE/3LF/3GM	F128	320/440	400/440
FZS 1000 Fazer		RN 06	e1*0103*	320/300	350/300
YZF 1000 R	98-	4VD	H443	370/390	420/390
YZF R1	98-99	RN01	H917	330/290	350/290
YZF R1	00-01	RN04	e1*0063*	420/330	450/330
YZF R1	02-03	RN09	e13*0034*	420/300	450/300
YZF R1	04-06	RN12	e13*0084*	420/300	450/300
YZF R1	07-08	RN19	e13*0163*	420/370	440/370
YZF-R1	09-14	RN22	e13*0325*	470/530	490/530
YZF-R1	15-	RN32	e13*0740*	-	370/320
FJ 1200	88-90	3CW	E745	430/320	440/320
FJ 1200	88-90	3CX/3GP/3CV	FBE	430/320	440/320
FJ 1200	91-94	3YA	F559	370/440	440/400
XT 1200 Z Super Tenere	10-	DP01	e13*0388*	-	495/410
FJR 1300	01-03	RP 04	e13*0045*	345/550	375/550
FJR 1300	03-03	RP 08	e13*0062*	345/550	375/550
FJR 1300	04-05	RP11	e13*0081*	370/490	470/490
FJR 1300	05-12	RP13	e13*0041*	345/550	375/550
FJR 1300	13-15	RP23	e13*0574*	470/510	510/510
FJR 1300	16-	RP28	e13*168/2013*0001*	-	510/510

UNGÜLTIGES MUSTER

Technischer Bericht Nr.:
Antragsteller:
Typ:

11-00086-CM-GBM-24
Fechter-Drive Motorsport GmbH
100

Anlage 2
Fotodokumentation
Seite 1/1



KTM 1190 Adventure



Honda NC 750 X



Honda NC 750 S



Honda CRF 1000 L Africa Twin



Honda VFR 1200 X Crosstourer

UNGÜLTIGES MUSTER

GEWÄHRLEISTUNG

Sie haben auf alle unsere Produkte eine gesetzliche Gewährleistung von zwei Jahren.

Bitte beachten Sie, dass folgende Erscheinungen, die die Gebrauchstauglichkeit der Produkte nicht einschränken oder im Laufe des Produktlebenszyklus (z.B. als Verschleißerscheinung) auftreten können, kein Sachmangel und damit kein Gewährleistungsfall darstellen:

- **ästhetische Phänomene** (z.B. unerhebliche oder versteckte Schönheitsfehler)
- **thermisch bedingte Verfärbung/Fleckenbildung** bei Edelstahl-, Titan-, Aluminium- und Carbon-Auspuffanlagen
- **Alterserscheinungen** (z.B. Verblässen lackierter oder metallischer Oberflächen)
- **Verfärbungen durch Kondenswasser**

FECHTER DRIVE behält sich das Recht vor, die Erfüllung von Gewährleistungsansprüchen zu verweigern, wenn am Motorrad gegenüber dem Originalzustand technische Änderungen vorgenommen (z.B. Montage unserer Zubehörteile in Verbindung mit Zubehör- oder Originalkoffern, Fremdzubehör, Motorentuning etc.), die Produkte zu einem anderen als zu dem bestimmten Zweck benutzt bzw. eingesetzt oder unter Missachtung wichtiger Montagehinweise, Wartungs- und Inspektionsintervalle sowie Sicherheitshinweise übermäßig beansprucht worden sind.

REINIGUNG & PFLEGE

Damit Sie lange Freude an Ihren Motorradzubehörteilen haben, sind **regelmäßige Reinigung und Pflege** sehr wichtig. Insbesondere nach Fahrten im Winter, bei Regen oder bei salzhaltiger Luft (z.B. in Küstennähe) sollten Sie Ihre Zubehörprodukte entsprechend reinigen und pflegen, da Wasser und Salz zu einer beschleunigten Korrosion führen können.

Verschmutzungen entfernen Sie am besten mit einem **sauberen weichen Schwamm** und **warmen Wasser**.

Spülen Sie den Schmutz unter einem **sanften Wasserstrahl** ab (Achtung: Das Spülen mit einem Hochdruck-Wasserstrahl, z.B. mit einem Dampfstrahler, kann das Produkt beschädigen).

Verwenden Sie **keine alkalischen und stark säurehaltigen Reinigungsmittel** wie z.B. Lösemittel, Benzin, Rostschutz, Entfernungsmittel und ähnliches. Diese Reinigungsmittel verhalten sich aggressiv gegenüber Kunststoffen und Gummibauteilen und greifen metallische Oberflächen an, was zu vorzeitiger Korrosion führen kann.

- **Verchromte Teile** lassen sich mit einer handelsüblichen Chrompolitur nach der Reinigung aufpolieren. Zusätzlich ist eine Konservierung mit Sprühöl oder -wachs empfehlenswert.
- Bei **Edelstahlauspuffanlagen** können thermisch bedingte Verfärbungen sowie hartnäckige Flecken nach der Reinigung mit einer handelsüblichen Politur entfernt werden.
- **Lackierte Oberflächen** können Sie durch die Verwendung handelsüblicher Lackkonservierer schützen.
- **Aluminium-Zubehörteile** können Sie mit handelsüblicher Aluminiumpolitur aufpolieren.
- **Lederprodukte** sollten nach der Reinigung mit handelsüblichem Lederfett eingefettet werden.

WARRANTY

According to German law there is a legal warranty of two years on all of our products.

Please be aware of the fact, that the following aspects, that are not restricting the usability of the products or can appear during the product life cycle (f.i. as sign of wear), are no defect and therefore no warranty case:

- **aesthetic phenomenons** (f.i. insignificant or hidden defective appearance)
- **thermic conditioned discolouration/staining** on stainless steel, titan, aluminium and carbon exhaust systems
- **symptom of old age** (f.i. desaturation of lacquered or metallic surface)
- **discolouration due to condensation water**

FECHTER DRIVE reserves the right to refuse the completion of warranty claims, if there were technical changes compared to the motorcycle's original state made (f.i. mounting of our accessory parts in combination with accessory or original suitcases, external accessory parts, motor tuning etc.), the products were used in another than the particular purpose or were excessively used due to disregarding important mounting notes, service and inspection interval as well as security notes.

CLEANING & CARE

To enjoy your motorcycle accessory parts for a long time, **regular cleaning and care** are very important. Especially after rides in winter, in rain or in saline air (f. i. inshore) you should clean and service your accessory parts adequately, because water and salt can result in an accelerated corrosion.

You can remove staining best with a **clean soft sponge** and **warm water**.

Wash up the dirt with a **soft water-jet** (attention: washing up with a high pressure water-jet, f.i. the use of a steam cleaner, can damage the product).

Do not use any alkaline or acidic cleanser such as solvent, benzine, rust-prevention, removal cleanser or the like. These cleanser act aggressively towards plastics and rubbers and attack metallic surfaces, so that early corrosion could be caused.

- **Chrome plated parts** can be polished with a standard chrome polish after cleaning. Additionally, a preservation with spray oil or spray wax is recommended.
- On **stainless steel exhaust systems** thermic conditioned discolouration and persistent staining can occur. These can be removed with a standard polish after cleaning.
- **Coated surfaces** can be protected by using a standard finish conserver.
- **Aluminium accessories** can be polished with a standard aluminium polish.
- **Leather products** should be oiled with a standard leather grease after cleaning.

FECHTER DRIVE®
MOTORCYCLE EXPERIENCE

FECHTER DRIVE Motorsport GmbH

Michael-Becker-Str. 22 D-73235 Weilheim/Teck

Tel. +49(0)7023-95 23 0 Fax +49(0)7023-95 23 23

eMail info@fechter.de www.fechter.de